CONTENTS

LANGUAGE, CULTURE, SOCIETY

Elena V. Erofeeva (Russia, Perm)
THE LINGUISTIC SITUATION OF PERM KRAI: SPECIFIC FEATURES
OF RUSSIAN SPONTANEOUS SPEECH AND METHODS OF INVESTIGATION …………………..7

Ivan A. Podyukov, Ekaterina N. Svalova (Russia, Perm)
PEOPLE’S VIEW OF THE IMAGE OF WAR
(on dialect and folklore Prikamye data of the end of 20 – beginning of 21 centuries)……………….17

Irina I. Rusinova (Russia, Perm)
PERCEPTION OF “ALIEN” AND “PROFESSIONAL” AS A SORCERER, HEALER (on the data

Irina I. Baklanova (Russia, Perm)
MEANS OF DIALOGUES EXPRESSION IN THE SPEECH OF NATIVE SPEAKERS
OF THE DIALECT (on the basis of Komi-Permyak District residents’ Russian speech)………………35

Maria V. Bobrova (Russia, Perm)
WORD COMBINATIONS ЛИ ЧЁ ЛИ IN RUSSIAN AND ЛИ МЫЙ ЛИ
IN KOMI-PERMYAK DIALECT SPEECH OF PERM KRAI……………………………………..40

Alevtina S. Lobanova (Russia, Perm)
THE MAIN WAYS OF NOMINATION OF KOMI-PERMYAK INSECTS ……………………………48

Lyubov V. Uteva (Russia, Perm)
TO THE HISTORY OF KINSHIP TERMINOLOGY STUDY
IN THE KOMI PERMYAK LANGUAGE…………………………………………………………53

Natalia V. Danilevskaya, Hu Syaosoue (Russia, Perm)
«SUCCESSFUL WOMAN» IN RUSSIAN AND CHINESE WORLDVIEW
(on the dynamics of language in a changing world)………………………………………..60

Chen Shuan (KNR, Jinan)
CHINESE IDIOMS (CHENYUY 成语) AS A COMPONENT
OF INTERCULTURAL COMPETENCE CONTENT…………………………………………69

Elena L. Yakovleva (Taiwan, Kaohsiung)
DON’T OMIT – S!: A COMMON GRAMMATICAL ERROR
OF CHINESE SPEAKERS OF ENGLISH………………………………………………………76

Yulia G. Badryzlova, Ruslan D. Kerimov, Natalia G. Shekhtman (Russia, Yekaterinburg, Kemerovo)
MAIN PRINCIPLES AND METHODS OF THE RUSSIAN-LANGUAGE CORPUS
OF CONCEPTUAL METAPHOR: BRAT ANNOTATION TOOL……………………………………82

Olga Yu. Orlova (Russia, Yekaterinburg)
PHONETIC EXPRESSIVE MEANS IN LANGUAGE AND TEXT:
CURRENT APPROACHES AND RESEARCH PERSPECTIVES………………………………93

Lyudmila A. Kadzhaya (Russia, Perm)
COMMUNICATIVE FRAGMENTS AND CONTOURS
OF UTTERANCE AS SPEECH GENRE CONSTITUENTS…………………………………….100

Natalia V. Shutemova (Russia, Perm)
«POETICITY» AND «GENRE»: ON THE CORRELATION OF NOTIONS…………………………107
PERM UNIVERSITY HERALD

2013 RUSSIAN AND FOREIGN PHILOLOGY Issue 3(23)

Maria A. Safonova (Russia, Moscow)
STYLISTIC PATTERN OF H.H. MUNRO’S SHORT STORIES..................................................114

LITERATURE IN THE CULTURAL CONTEXT

Irina A. Tabunkina (Russia, Perm)
THE ANALYSIS OF THE POEM «FIDES APOSTOLIKA» (1921) BY M.KUZMIN
IN THE CONTEXT OF GRAPHIC AND LITERARY HERITAGE OF AUBREY BEARDSLEY ..........120

Natalia A. Evsina (Russia, Perm)
The First World War
In the novel «The Visions of Life» by Sergey Auslender .................................130

Elizaveta A. Ivanova (Russia, Saratov)
The Place of Emil Ludwig in History of German Biography .............................140

Alice S. Porshneva (Russia, Yekaterinburg)
DYNAMICS OF THE EXILE SPACE IN KLAUS MANN’S NOVEL “THE VOLCANO”..........145

Anna A. Arustamova (Russia, Perm)
IMAGES OF RUSSIA AND AMERICA
ON THE PAGES OF THE MAGAZINE “COLUMBUS LAND”........................................152

Alexei V. Golubev (Russia, Solikamsk)
The Essay Constituent in Solzhenitsin’s Creative Thought.......................................158

Inga V. Suslova (Russia, Perm)
The Portrait of the Artist in the Context of the Era:
A DUAL PERSPECTIVE (Novel “The Map and the Territory” by Michel Houellebecq)........164

Nina S. Bochkareva, Kristina V. Zagorodneva (Russia, Perm)
EKPHRASIS AND ILLUSTRATION IN THE BOOK WINDOWS
BY DINA RUBINA AND BORIS KARAFELOV......................................................172

Vladimir V. Abashev, Anastasija V. Firsova (Russia, Perm)
ALEXEY IVANOV’S CREATIVITY AS A FACTOR
OF DEVELOPMENT OF DOMESTIC TOURISM IN THE PERM KRAI.........................182

JOURNALISM

Alexey V. Pustovalov (Russia, Perm)
THE PRESS OF GREAT BRITAIN:
BETWEEN PAPER PAST AND DIGITAL FUTURE......................................................191

ACADEMIC REVIEWS AND SURVIEWS

Tamara I. Erofeeva (Russia, Perm)
F.L. SKITOVA’S RESEARCHES ON CONTRIBUTION
OF NORTH RUSSIAN DIALECTS TO LEXIS OF LITERARY LANGUAGE .............206

Alexander Ju. Bratukhin (Russia, Perm)
PROSPECTING FOR PROVIDENCE........................................................................211

Boris M. Proskurnin (Russia, Perm)
«AFTER POSTMODERNISM»: ON HISTORICAL NOVEL’S DEVELOPMENT.
SOME NOTES IN THE MARGINES OF THE BOOK BY JEROME DE GROOT..............214